

F-Dijon: road construction works

OJ S 223/2012 20/11/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: DREAL Bourgogne

Postal address: 19 bis - 21 boulevard Voltaire, BP 27805

Town: Dijon Cedex

Postal code: 21078

Country: France

Contact person: service transports - groupe maîtrise d'ouvrage routière

For the attention of: Mme la directrice régionale de l'environnement, de l'aménagement et du Logement de Bourgogne

E-mail: [moar.st.dreal-bourgogne@developpement-durable.gouv.fr](mailto:moar.st.dreal-bourgogne@developpement-durable.gouv.fr)

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.bourgogne.developpement-durable.gouv.fr>

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: DREAL Bourgogne

Postal address: 19 bis - 21 boulevard Voltaire, BP 27805

Town: Dijon Cedex

Postal code: 21078

Country: France

Contact person: service transports - MOAR

For the attention of: M. Cédric Pleux, responsable d'opérations

E-mail: [moar.st.dreal-bourgogne@developpement-durable.gouv.fr](mailto:moar.st.dreal-bourgogne@developpement-durable.gouv.fr)

Fax: +33 45832299

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: DREAL Bourgogne

Postal address: 19 bis - 21 boulevard Voltaire, BP 27805

Town: Dijon Cedex

Postal code: 21078

Country: France

Contact person: service transports - MOAR

For the attention of: M. Samir Bouilakmane, assistant chargé d'opérations

E-mail: [moar.st.dreal-bourgogne@developpement-durable.gouv.fr](mailto:moar.st.dreal-bourgogne@developpement-durable.gouv.fr)

Fax: +33 45832299

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: DREAL Bourgogne - SG - PAP

Postal address: 19 bis - 21 boulevard Voltaire, BP 27805

Town: Dijon Cedex  
Postal code: 21078  
Country: France  
For the attention of: Martine Remond  
Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

Other: infrastructures Routières

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Rcea - rn80 - aménagement entre Cortelin et Droux - secteur de Cortelin - tOARC de Cortelin - travaux de terrassements - ouvrages d'art - assainissements - rétablissements - chaussées (Toarc).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Commune de St Rémy (71100), FRANCE.

NUTS code FR263 Saône-et-Loire

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Dans le cadre de l'aménagement de la Rcea-Rn80 pour la section dite de " Cortelin-Droux ", la présente consultation concerne une tranche de travaux dans le périmètre de l'échangeur de Cortelin avec mise en place d'un créneau à 2x2 voies ou à 2x1 voies avec BME (bande médiane équipée) pour la Rn80 et modification du carrefour actuel entre les Rn80 et Rd977 par création d'un carrefour giratoire.

**II.1.6. CPV code(s)**

45233120 Road construction works, 45221111 Road bridge construction work, 45232410 Sewerage work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Le rétablissement de la route départementale Rd977 (y compris ouvrages de franchissement de la Rn80 et de l'orbize).

L'achèvement de la construction de la déviation provisoire de la Rn80.

La création de l'échangeur de Cortelin (carrefour giratoire plan + barreau de liaison à la Rd977).

La construction de la Rn80 entre le secteur précédemment construit (secteur de Taisey) et le pont de l'autoroute A6, selon un profil-type variable (2x2 voies ou 2x1 voies avec BME axiale).

La construction d'ouvrages de protection acoustique (environ 1 100 m).

Les terrassements pour zones de compensation hydrauliques.

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Origine du financement: travaux financés sur le CPER avec les clés de financement suivantes: Etat 27,5 %; Région 25 %; Département 25 %; CCAVB 22,5 %.

— Une avance sera accordée au titulaire selon les conditions fixées dans le cahier des charges,

— Les prix seront révisables,

— Les comptes seront réglés mensuellement sous la forme d'acomptes et d'un solde,

— Le délai global de paiement du règlement des comptes sera fixé à 30 jours.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Nature de l'attributaire, le marché sera conclu:

— soit avec un entrepreneur unique,

— soit avec des entrepreneurs groupés solidaires.

Chaque candidat ne pourra remettre, pour la présente consultation, qu'une seule offre en agissant en qualité soit de candidat individuel, soit de membre d'un groupement.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Il sera fait application de l'article 14 du code des marchés publics, les conditions particulières seront précisées dans le règlement de la consultation.

\* Il sera fait application de l'article 53 IV 1° du code des marchés publics.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1.**

### **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Les documents et renseignements qui rendent recevables les candidatures en application des articles 43 et 44 du code des marchés publics (Cmp), à cet effet le candidat pourra utiliser les formulaires DC1 et DC2 téléchargeables sur le site "<http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires>"; ou ceux joints au dossier de consultation.

- La forme juridique du candidat,
- En cas de groupement, sa nature et le nom du mandataire,
- Les pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat y compris, en cas de groupement, le cas échéant, les habilitations nécessaires pour représenter les entreprises au stade de la passation du marché.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les travaux objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

\* Une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

Le candidat peut prouver sa capacité par tout autre document considéré comme équivalent par le pouvoir adjudicateur.

Minimum level(s) of standards possibly required: Chiffre d'affaire annuel moyen supérieur à 15 000 000 EUR.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— Expérience:

La présentation d'une liste des travaux en cours d'exécution ou exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

B - capacités professionnelles:

\* L'indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de conduite des travaux de même nature que celle du marché;

La preuve de ces capacités peut être apportée par tout autre moyen notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

C - capacités techniques:

— Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement, pour chacune des 3 dernières années,

— Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

Pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières, le candidat, même s'il s'agit d'un groupement, peut demander que soient également prises en compte les capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques quelle que soit la nature juridique des liens existant entre ces opérateurs et lui (notamment en cas de sous-traitance). En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités des opérateurs économiques pour l'exécution du marché, le candidat produit un engagement écrit de ceux-ci.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

dreal21-rn80-12-toarc-cortelin

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

7.1.2013 - 15:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

## **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **VI.3. Additional information**

Les candidatures et les offres seront entièrement rédigées en langue française ainsi que tous les documents de présentation associés. Dans le cas où les candidatures, les offres et tous les documents associés seraient issus d'une traduction en français, celle-ci sera certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté.

— unité monétaire utilisée, l'euro,

— a titre indicatif, les travaux commenceront au printemps 2013 pour une durée de 21 mois, non compris une période de préparation de 45 jours.

Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires:

— le mode de retrait du dossier de consultation ne conditionne pas le choix du mode de transmission de l'offre,

— les documents de la consultation sont disponibles par voie électronique sur la plateforme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>) sous la référence publique "Dreal21-Rn80-12-Toarc-Cortelin", après avoir installé les pré-requis techniques et avoir pris connaissance du manuel d'utilisation.

Conditions de remise des offres ou des candidatures.

— si plusieurs offres sont successivement transmises par un même candidat, seule est ouverte la dernière offre reçue, par voie électronique ou sur support matériel, par le maître de l'ouvrage dans le délai fixé pour la remise des offres. Les autres documents sont retournés au candidat sans être ouverts(support matériel) ou effacée des fichiers du pouvoir adjudicateur sans avoir été lue(voie électronique) et le candidat en est informé,

— la copie de sauvegarde, prévue à l'article 56 du CMP, doit être placée dans un pli scellé comportant la mention lisible "Copie de sauvegarde",

— les candidatures ou les offres dans lesquelles un programme informatique malveillant serait détecté par le pouvoir adjudicateur ne feront pas l'objet d'une réparation, le cas échéant, la copie de sauvegarde sera ouverte. Si cette dernière comportait elle aussi un programme informatique malveillant, les candidatures ou les offres seront réputées n'avoir jamais été reçues,

— le mode de transmission des offres retenu est l'échange électronique sur la plateforme de dématérialisation. Cependant le pouvoir adjudicateur acceptera les offres transmises sous format papier ou sur un support physique électronique,

— les offres transmises par échange électronique sur la plateforme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>) sous la référence publique "Dreal21-Rn80-12-Toarc-Cortelin", le seront suivant les modalités précisées dans le règlement de la consultation,

— les offres transmises sur support papier ou sur un support physique électronique (CD-ROM formaté "Joliet"), le seront sous pli cacheté portant les mentions "Offre pour: " Rcea - rn80 - aménagement entre Cortelin et Droux - Toarc Cortelin" et "ne pas ouvrir", suivant les modalités précisées dans le règlement de la consultation",

— quel que soit le mode de transmission retenu par le candidat pour sa candidature, celui-ci s'imposera à lui pour la transmission des offres.

Les documents pour lesquels une signature est requise sont signés électroniquement selon les modalités de l'arrêté du 15.6.2012. Un zip signé ne vaut pas signature des documents qu'il contient. En cas de fichier zippé, chaque document pour lequel une signature est requise doit

être signé séparément.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 16.11.2012.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Dijon

Postal address: 22 rue d'Assas, BP 61616

Town: Dijon Cedex

Postal code: 21016

Country: France

E-mail: [greffe.ta-dijon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-dijon@juradm.fr)

Telephone: +33 380739100

Fax: +33 380733989

Internet address: <http://www.conseil-etat.fr/ta/dijon/index.shtml>

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: — référé précontractuel: depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat (article L551-1 du code de justice administrative),

— référé contractuel: 31 jours à compter de la date de publication de l'avis d'attribution du marché (article L551-13 à L551-23 et R551-1 à R551-9 du code de justice administrative),

— recours pour excès de pouvoir: dans un délai de 2 mois à compter de la notification de la décision de rejet (articles R421-1 à R421-3 du code de justice administrative),

— recours de plein contentieux: dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité concernant l'attribution du marché.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.11.2012